Bedienungs- und Wartungsanleitung

IVUR 40
IVUR 50
IVUR 58

1016/Original-Betriebsanleitung

Weber Maschinentechnik GmbH
Im Boden 5 - 8 , 10
D-57334 Bad Laasphe-Rückershausen / Germany
Tel.: + 49 (0) 27 54 / 398 0
Fax: + 49 (0) 27 54 / 398 101
E-Mail: info@webermt.de
Web: www.webermt.de

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	4
Allgemeine Sicherheitsvorschriften	5
Bildliche Darstellung	9
Technische Daten	10
Transport	12
Tätigkeiten vor Arbeitsbeginn	12
Elektrischer Anschluß	12
Innenvibrator an den Umformer anschließen	12
Inbetriebnahme	13
Außer Betrieb setzen	13
Wartung	14
Fehlersuche	14
Schaltplan	16
Kontaktadressen	19

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Vorwort

Diese Bedienungs- und Wartungsanleitung soll Ihnen erleichtern Ihren Innenvibrator kennenzulernen, zu warten und die bestimmungsgemäßen Einsatzmöglichkeiten zu nutzen.
Bei Beachtung der Bedienungs- und Wartungsanleitung helfen Sie Gefahren zu vermeiden, Reparatur- und Ausfallkosten zu vermindern, und die Zuverlässigkeit und Lebensdauer Ihres Innenvibrators zu erhöhen.
Diese Bedienungs- und Wartungsanleitung muss ständig am Einsatzort des Innenvibrators verfügbar sein.
Bei Bedarf erhalten Sie weitere Informationen von Ihrem autorisierten WEBER-Händler oder über eine der Kontaktadressen auf der letzten Seite.

Die jeweils gültige Konformitätserklärung liegt jeder Maschinenlieferung bei.

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Sicherheits- und Bedienvorschriften

Allgemein

Alle Sicherheitshinweise sind zu lesen und zu beachten da sonst

- Gefahr für Leib- und Leben des Benutzers
- Beeinträchtigungen an der Maschine und anderer Sachwerte drohen.

Neben der Bedienungsanleitung sind die im Verwenderland verbindlichen Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Innenvibratoren dürfen nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie bestimmungsgemäß, sicherheits- und gefahrenbewusst unter Beachtung der Betriebsanleitung benutzt werden.
Störungen die die Sicherheit beeinträchtigen müssen umgehend beseitigt werden.
Der Innenvibrator vom Typ IVUR ist ausschließlich für die Verdichtung von

- Beton

bestimmt. Jeder andere Einsatz des Innenvibrators gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist ausschließlich durch den Betreiber zu verantworten. Für Schäden die durch Nichtbeachtung dieser Bestimmung entstehen wird jede Haftung abgelehnt. Das Risiko trägt allein der Anwender.

Vernüftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

Jeder nicht bestimmungsgemäße, abweichende Einsatz.

Bedienung

Innenvibratoren dürfen nur von geeigneten, mind. 18 Jahre alte Personen, betrieben werden.
Sie müssen vom Unternehmer oder dessen Beauftragten in die Bedienung des Innenvibrators eingewiesen sein.
Werden durch Dritte sicherheitswidrige Anweisungen gegeben so ist dem Bediener das Recht einzuräumen diese Anweisungen abzulehnen.

⚠ Unbefugten Personen ist der Aufenthalt während des Verdichtungsvorgangs im Bereich des Innenvibrator verboten.

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Sicherheit vor elektrischer Spannung
Es ist verboten, den Innenvibrator durch herausziehen oder einstecken des Anschlußsteckers in oder aus der Steckdose ein- oder auszuschalten.
Das Anschlußkabel des Innenvibrators darf nicht zum herausziehen des Steckers aus der Steckdose benutzt werden.
Elektrische Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten schützen.
Innenvibratoren des Typs IVUR nur an die auf dem Typenschild angegebene Spannung anschließen
Innenvibratoren des Typs IVUR dürfen nur mit Schutzleiter betrieben werden. Es ist sicherzustellen, daß die Baustromverteilung über einen entsprechenden FI-Schutzschalter verfügt.
Außerhalb des Kühlmediums Beton sind Innenvibratoren unverzüglich außer Betrieb zu setzen.
Bei Arbeitspausen ist der Innenvibrator abzuschalten und so abzulegen, daß ein unbeabsichtigtes Wegrollen oder Fallen nicht möglich ist.

Der Betrieb des Innenvibrators in explosionsgefährdeter Umgebung ist verboten.

Innenvibratoren des Typs IVUR dürfen erst 2 Minuten nach dem Herausziehen des Steckers aus der Netzsteckdose geöffnet werden, da sich die im Umformerteil eingebauten Kondensatoren erst entladen müssen.

Nach VDE-Vorschrift 0100/Teil 410, HD 384.4.41und EG Publikation 384.4.41 sind elektronische Stromquellen den Sicherheitstransformatoren gleichgestellt, wenn bei Erdschluß die Abschaltung in einer Zeit kleiner als 0,2 Sekunden erfolgt, wobei kein mechanischer Schalter die Abschaltung vornehmen darf, sondern die Abschaltung elektronisch im System erfolgt.

Verhalten bei Mängeln
Werden Mängel an den Sicherheitseinrichtungen oder andere Mängel, die den sicheren Betrieb des Gerätes beeinflussen festgestellt, ist der Aufsichtsführende unverzüglich zu verständigen und der Betrieb einzustellen.
Bei Nichtbeachtung lehnen wir jegliche Haftung ab.

Schutzausrüstung

Bei dieser Maschine kann der zulässige Beurteilungsschallpegel von 80 dB(A) überschritten werden. Auch können für den Betreiber bei Einsatz der Maschine weitere Gefahren ausgehen. Es sind daher persönliche Schutzmaßnahmen zu ergreifen.

Zur Schutzausrüstung gehören:

Gehörschutz
Schutzhelm
Schutzschuhe
Schutzhandschuhe

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Betrieb
Vor Arbeitsbeginn hat sich der Betreiber des Innenvibrators mit der Arbeitsumgebung vertraut zu machen. Zur Arbeitsumgebung gehören z. B. Hindernisse im Arbeits- und Verkehrsbereich, die Tragfähigkeit des Boden als auch die notwendige Absicherung der Baustelle.
Der Innenvibrator darf nur mit allen Schutzeinrichtungen betrieben werden. Die Schutzeinrichtungen müssen sich alle in funktionsfähigem Zustand befinden.
Mindestens einmal pro Schicht ist der Innenvibrator auf äußerlich erkennbare Mängel zu prüfen.
Bei erkennbaren Mängeln ist der Betrieb des Innenvibrators sofort einzustellen und die zuständige Person zu informieren. Vor Wiederinbetriebnahme sind aufgetretenen Störungen am Innenvibraor zu beheben.

Instandhaltung

Vor Instandsetzungsarbeiten ist der Netzstecker des Innenvibrators abzuziehen.

Instandsetzungsarbeiten an elektrischen Teilen dürfen nur von einem Facharbeiter ausgeführt werden.

Nach Instandsetzungsarbeiten müssen sämtliche Schutzeinrichtungen wieder angebracht werden.

Abgelassene Betriebsstoffe sind in geeigneten Gefäßen aufzufangen und zu lagern. Sie sind den geltenden Umweltschutzbedingungen entsprechend zu entsorgen.

Veränderungen und Umbauten
Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten am Innenvibrator sind aus Sicherheitsgründen nicht gestattet. Für Schäden, die durch Veränderungen oder Umbauten am Innnenvibrator entstehen, ist jegliche Haftung des Herstellers ausgeschlossen. Um einen sicheren und zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten, sind ausschließlich WEBER-Original-Ersatzteile zu verwenden.

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Prüfung
Gemäss der deutschen gesetzlichen Unfallversicherung (DGUV) ist zur Prüfung von elektrischen Anlagen und Betriebsmitteln die DGUV - Vorschrift 3 - anzuwenden.
Aufgrund der besonderen Schutzeinrichtung analog eines PRSD-S ist der Isolationswiderstand < als 1 M Ohm (0,25) gültig.
Innenvibratoren sind entsprechend den Einsatzbedingungen und den betrieblichen Verhältnissen nach Bedarf, jedoch mindestens alle 6 Monate durch einen Sachkundigen auf den betriebssicheren Zustand zu prüfen. Die Prüfungsergebnisse sind schriftlich festzuhalten und mindestens bis zur nächsten Prüfung aufzubewahren.

Reinigungsarbeiten
Vor dem Reinigen des Innenvibrators mit einem Hochdruckreiniger alle zugänglichen elektroführenden Schalter, Kabelverbindungen usw. gegen eindringendes Druckwasser durch abkleben schützen.
Reinigungsarbeiten dürfen nur in hierzu geeigneten, zugelassenen Räumen (u. a. Ölabscheider) durchgeführt werden.

Entsorgung
Alle Betriebs- und Hilfsstoffe sind umweltgerecht gem. den jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu entsorgen.

Wichtige Informationen für Bedienungs- und Wartungspersonal sind durch Piktogramme gekennzeichnet.

Warnung vor gesundheitsschädlichen oder reizenden Stoffen

Warnung vor einer Gefahrstelle

Warnung vor schwebender Last

Gehörschutz tragen

Allgemeines Gebot

Umweltschutz

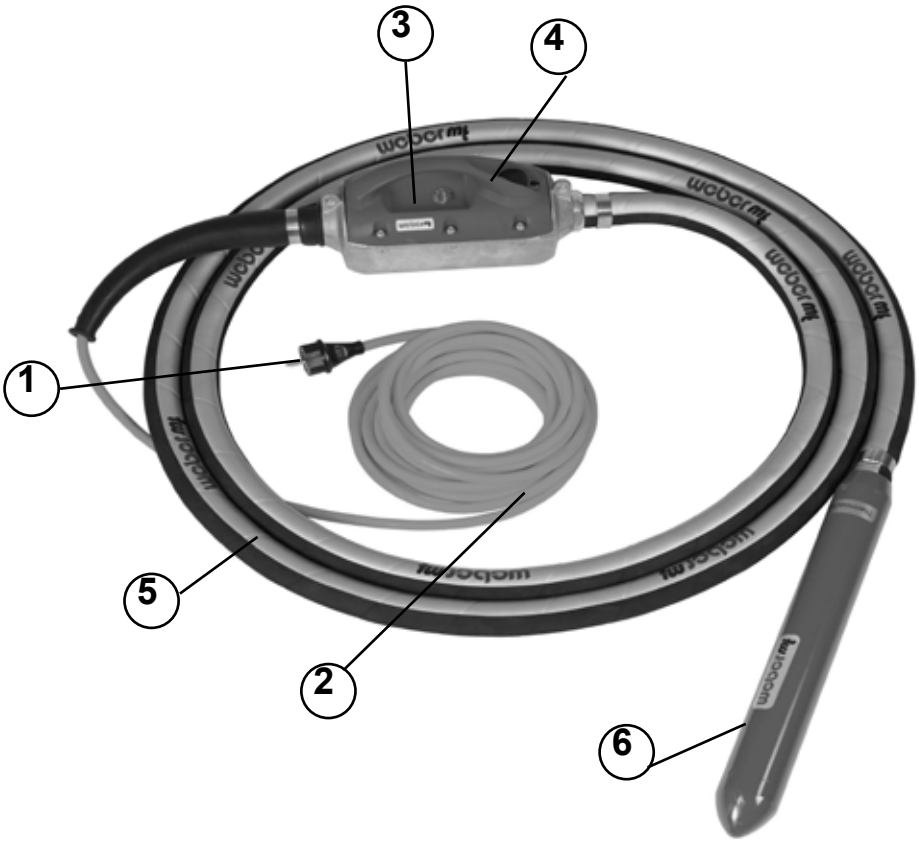
Schutzhelm

Schutzschuhe

Schutzhandschuhe

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Bildliche Darstellung



Gesamtansicht IVUR

1 Stecker
2 Anschlußkabel
3 Schalter
4 Umrichter
5 Schutzschlauch abgeschirmt Lt. „EMV-Richtlinie“
6 Innenvibrator

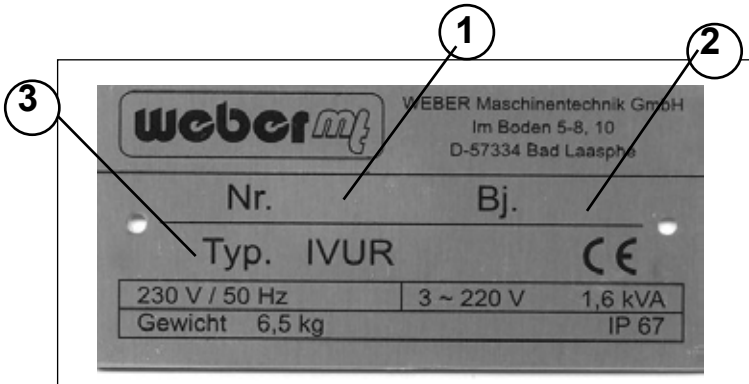
Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Technische Daten

	IVUR 40	IVUR 50	IVUR 58
Gewicht			
Betriebsgewicht CECE (in kg)	14	16	17
Wirkungsdurchmesser ca. mm	400	500	600
Abmessung			
Vibratordurchmesser mm	40	50	58
Vibratorlänge mm	330	370	420
Schutzschlauchlänge mm	5000	5000	5000
Gewicht kg	7,5	9,5	10,5
Anschluß Vibratorteil			
Anschlußspannung (V)	220	220	220
Nennstromstärke (A)	1,8	2,6	3
Frequenz (Hz)	200	200	200
Nennleistung (W)	650	850	1050
Anschluß Umformerteil			
Spannung (V)	230	230	230
Frequenz (Hz)	50	50	50
Nennstrom (A)	4,6	4,6	4,6
Nennleistung (kVA)	1,6	1,6	1,6
Anschlußkabel (m)	10	10	10
Schutzart	IP 67	IP 67	IP 67

	IVUR 40	IVUR 50	IVUR 58
Geräusch- und Vibrationswerte			
Schalldruckpegel LPA (am Bedienerplatz, nach 2000/14/EG, in dB(A))	72	78	81
Hand-Arm-Vibration (Gewichteter Effektivwert der Beschleunigung am Führungsgriff, ermittelt nach 2006/42/EG, Part 1, in m/s²)	0,7	2,2	2,7

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene



1 Serien-Nummer:

2 Baujahr:

3 Typ/Bezeichnung:

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Transport

Bei Transport auf Fahrzeugen ist der Innenvibrator gegen Wegrutschen bzw. Wegrollen mit geeigneten Mitteln zu sichern.

Tätigkeiten vor Arbeitsbeginn
Elektrischer Anschluß

- Vor Inbetriebnahme des Innenvibrators ist unbedingt darauf zu achten, daß die Netzspannung (1) mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.

Der Anschluß erfolgt an 230 Volt/50 Hz Wechselstrom.

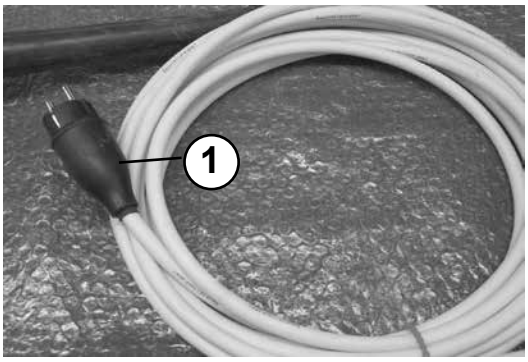
- Die Stromquelle ist nur dann geeignet, falls die Anschlußspannung max. 15 % von der Nennspannung abweicht.
- Nur mit vorschriftsmäßigem FI-Schutzschalter betreiben.
- Bei Schäden durch Nichtbeachtung erlischt jeder Garantieanspruch.

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Inbetriebnahme

Innenvibratoren nur an die auf dem Typenschild angegebene Spannung anschließen.

Immer zuerst den Netzstecker in die Steckdose einstecken,dann den Umformer einschalten.



Netzstecker (1) einstecken.

Innenvibrator durch Drücken des Schalters(1) in Betrieb nehmen. Der Innenvibrator läuft an.

Außer Betrieb setzen

Innenvibrator durch Drücken des Schalters (1) außer Betrieb setzen.
Stecker aus der Steckdose ziehen.

Den Stecker des Innenvibrators nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Wartung

Wartungsintervall	Wartungsstelle	Wartungstätigkeit
Täglich	gesamte Maschine	- Gerät säubern - Anschlußkabel und Stecker auf äußere Schäden prüfen
alle 200 Betriebsstunden		- Flaschenkopf und Flaschenrohr auf Verschleiß prüfen, ggfs. austauschen

Die Durchführung der Arbeiten hat mit ordnungsgemäßen Werkzeug zu erfolgen, und die Sicherheitsbestimmungen dieser Bedienungs- und Wartungsanleitung müssen bei allen Arbeiten eingehalten werden.

Fehlersuche

Fehler	Mögl. Ursache	Abhilfe
Innenvibrator läßt sich nicht in Betrieb nehmen	Bedienungsfehler	Inbetriebnahme wie vorgeschrieben durchführen
Innenvibrator hat nach dem Einschalten keine Funktion	Abschaltautomatik	Innenvibrator ausschalten,ca. 30 sec warten und wieder einschalten
Innenvibrator schaltet während des Verdichtens ab	Abschaltautomatik	Innenvibrator möglichst nur so betreiben, dass der komplette Flaschenkörper von Beton umschlossen wird
Auf den leitenden Teilen des Gerätes ist ein Kriechstrom feststellbar (Ableitstrom)	Schutzleiter nicht vorhanden FI Schalter fehlt/ defekt Baustellenverteilung nicht geerdet	Anschlußleitung prüfen/erneuern FI-Schalter prüfen/ersetzen Baustellenverteilung prüfen, korrekte Erdung der Baustellenverteilung herstellen

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Blinkcode bei Frequenzumrichter

Das Schaltergehäuse darf nur von geeigneten Fachkräften geöffnet werden.

Nach dem Öffnen des Schaltergehäuses liegt an der Platine des Umformers Spannung an.

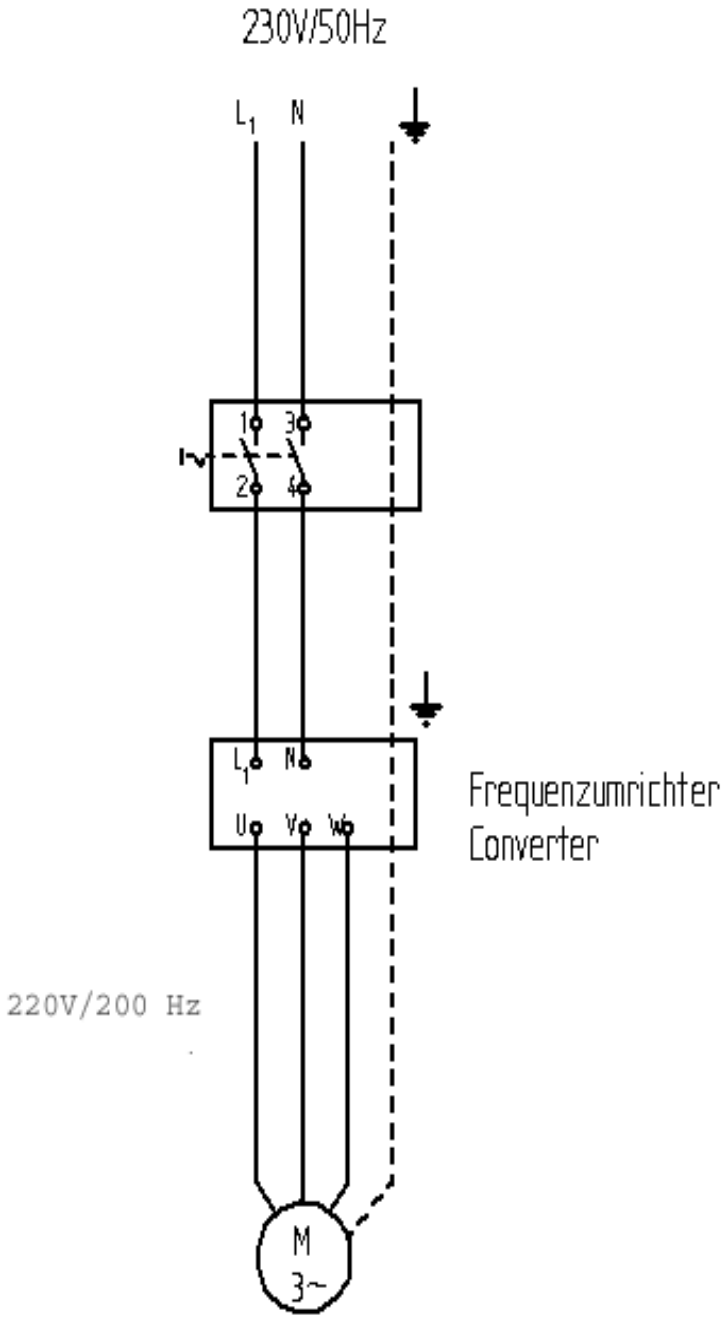
- Lebensgefahr -

Deckel (1)
Gehäuse (2)
Elektronik (3)
LED gelb/grün (4)

LED-Anzeige	Ursache	Betriebszustand
grüne LED brennt dauerhaft	Frequenzumrichter in Betrieb	OK
grüne LED blinkt	Startsignal fehlt	Elektronik defekt
gelbe LED brennt dauerhaft	Fehler innerhalb des Frequezumrichters	Ausgangsspannung und Ausgangsfrequenz fehlt
gelbe LED blinkt 2 x kurz in Folge	Kurzschluß oder Erdschluß hinter dem Frequenzumrichterausgang	Verkabelung im Schlauch überprüfen E-Motor IV defekt
gelbe LED blinkt 4 x kurz in Folge	Unterspannung	Eingangsspannung liegt unterhalb von 230 Volt - 10 %
gelbe LED blinkt 6 x kurz in Folge	Überspannung (Kurzschluß) am Frequenzumrichtereingang	Netzanschluß oder Anschlußkabel mangelhaft/defekt

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Schaltplan IVUR



Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

Weber Maschinentechnik GmbH

Wenn Sie Fragen, Anregungen, Probleme, usw. haben, wenden Sie sich bitte an eine der unten genannten Adressen:			
in Deutschland	WEBER Maschinentechnik GmbH Im Boden 5 – 8, 10 57334 Bad Laasphe - Rückershausen	Telefon Telefax E-Mail	+ 49 (0) 2754 - 398-0 + 49 (0) 2754 - 398101- Zentrale + 49 (0) 2754 - 398102-Ersatzteil-Direktlinie g.voelkel@webermt.de
in Frankreich	WEBER Technologie SARL 14' rue d' Arsonval 69680 Chassieu	Telefon Telefax E-Mail	+ 33 (0) 472 -791020 + 33 (0) 472 – 791021 france@webermt.com
in Polen	WEBER Maschinentechnik Sp. zo.o. Ul. Grodziska 7 05-830 Stara Wies	Telefon Telefax E-Mail	+ 48 (0) 22 - 739 70 - 80 + 48 (0) 22 - 739 70 - 81 + 48 (0) 22 - 739 70 - 82 info@webermt.com.pl
In Tschechien	WEBER MT s.r.o. V Pískovně 2054 278 01 Kralupy nad Vltavou	Telefon E-Mail	+ 42 (0) 776 222 216 + 42 (0) 776 222 261 info@webermt.cz
in USA und Kanada	WEBER MT,Inc. 45 Dowd Road Bangor, ME 04401	Telefon Telefax E-Mail	+ 1(207) - 947 - 4990 + 1(207) - 947 – 5452 sales@webermt.us service@webermt.us
in Süd - Amerika	WEBER Maschinentechnik do Brasil Rua João Werno Erhart, 4691 Bairro Rincão 93310-405 Novo Hamburgo /RS Brasil	Telefon Telefax E-Mail	+ 55 (0) 51- 587 3044 + 55 (0) 51- 587 2271 webermt@webermt.com.br

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene

> Vibrationsplatten

> Rüttelstampfer

> Vibrationswalzen

> Fugenschneider

> Innenvibratoren und Umformer

> Glättmaschinen

Weber MASCHINENTECHNIK GmbH

Im Boden
57334 Bad Laasphe - Rückershausen
Telefon 027 54 / 398 0 - Telefax 027 54 / 398 101

Heruntergeladen von manualslib.de Handbücher-Suchmachiene